



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/18453
12 November 1986
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



مجلس الأمن

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة
لمراقبة فض الاشتباك

(عن الفترة من ١٥ أيار/مايو إلى ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦)

المحتويات

المحتويات	الفقرات	الصفحة
مقدمة	١	٢
أولا - تشكيل القوة ووزعها	٢-٩	٢
ألف - التشكيل والقيادة	٢-٤	٢
باء - وزع القوة	٥-٧	٢
جيم - التناوب	٨	٣
دال - الانضباط	٩	٤
ثانيا - الشؤون الإدارية	١٠	٤
ثالثا - أنشطة القوة	١١-١٩	٤
ألف - الاختصاصات والمبادئ التوجيهية	١١-١٣	٤
باء - حرية التنقل	١٣	٥
جيم - الحفاظ على وقف إطلاق النار	١٤	٥
دال - الإشراف على اتفاق فض الاشتباك من حيث		
المناطق الفاصلة وتحديد القوات	١٥-١٧	٥
هاء - الألغام	١٨	٦
واو - الأنشطة الإنسانية	١٩	٦
رابعا - الجوانب المالية	٢٠	٦
خامسا - تنفيذ قرار مجلس الأمن ٣٣٨ (١٩٧٣)	٢١-٢٢	٧
سادسا - ملاحظات	٢٢-٢٦	٧
خريطة - وزع قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦		

مقدمة

١ - يصف هذا التقرير أنشطة قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك خلال الفترة من ١٥ أيار/مايو إلى ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ . والغرض منه هو تزويد مجلس الأمن بمعرض لما تقوم به قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك من أنشطة عملا بالولاية التي عهد بها المجلس إليها في قراره ٣٥٠ (١٩٧٤) المؤرخ في ٣١ أيار/مايو ١٩٧٤ والتي مددتها قرارات لاحقة وآخرها القرار ٥٨٤ (١٩٨٦) المؤرخ في ٢٩ أيار/مايو ١٩٨٦ .

أولا - تشكيل القوة ووزعهاألف - التشكيل والقيادة

٢ - كان تشكيل قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ كما يلي :

١٥٥	بولندا
٤٠٥	فنلندا
٢٢٦	كندا
٥٤٠	النمسا
<u>١ ٢٢٦</u>	
	مراقبو الأمم المتحدة العسكريون
	(المعارون من هيئة الأمم
	المتحدة لمراقبة الهدنة في
	فلسطين)
<u>٧</u>	
<u>١ ٢٣٣</u>	

٣ - وبالإضافة إلى ما تقدم يقوم مراقبون من هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين ، مكلفون بالعمل في لجنة الهدنة الاسرائيلية - السورية المشتركة ، بمساعدة قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك عندما تستدعي الظروف ذلك .

٤ - وقد كانت القوة تحت قيادة اللواء غوستاف هاغلوند حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٨٦ . وتولى العميد و. ا. د. يويل قيادة القوة بمصفة قائم بأعمال قائدها لحين وصول قائد القوة الجديد اللواء غوستاف ويلين ، في ١ تموز/يوليه ١٩٨٦ (انظر الوثيقتين S/18135 و S/18136) .

باء - وزع القوة

٥ - ما زال أفراد القوة موزعين داخل المنطقة الفاصلة وبجوارها ، حيث توجد بالقرب منهم معسكرات قواعدهم ووحداتها الادارية ، ويوجد مقر القوة في دمشق . وتبين الخريطة المرفقة وزع القوة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ .

٦ - وتشغل الكتيبة النمساوية حالياً ١٩ موقعا و ٧ مخافر أمامية ، وتقوم بـ ٢٨ دورية يوميا على فترات غير منتظمة وفي مسارات محددة سلفا في المنطقة الفاصلة التي تقع شمال طريق دمشق - القنيطرة وتشمله . أما الكتيبة الفنلندية فتشغل ١٦ موقعا و ٧ مخافر أمامية وتقوم بـ ٢٧ دورية يوميا على فترات غير منتظمة في المنطقة الفاصلة التي تقع جنوب طريق دمشق - القنيطرة . ويشغل المراقبون العسكريون التابعون لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين ١١ موقعا للمراقبة في المنطقة الفاصلة أو في المنطقة المجاورة لها مباشرة وتخضع عملياتهم لمراقبة القوة .

٧ - ويقع معسكر قاعدة الكتيبة النمساوية قرب وادي الفوار على بعد ٨ كيلومترات شرقي المنطقة الفاصلة . ويقع معسكر قاعدة الكتيبة الفنلندية قرب قرية الزيوانسي غربي المنطقة الفاصلة . وما زالت الكتيبة النمساوية تتقاسم معسكر قاعدتها مع الوحدة الادارية البولندية ، وتتقاسم الكتيبة الفنلندية معسكر الزيواني مع السرية الادارية الكندية . ولوحدة الاشارة الكندية مفارز في معسكري الزيوانسي والفوار ، وكذلك في دمشق والقنيطرة . وتوجد مفارز للشرطة العسكرية في دمشق وطبرية ومعسكر الزيواني .

جيم - التناوب

٨ - أجرت الوحدة النمساوية مناوبات جزئية في ١٠ و ١٨ حزيران/يونيه وفي ٢ و ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ . وجرت مناوبات جزئية في الوحدة الفنلندية في ١٩ آب/أغسطس ١٩٨٦ . وجرت مناوبة في الوحدة الادارية البولندية في ١ و ١١ حزيران/يونيه ١٩٨٦ .

أما الوحدة الادارية الكندية التي كانت تجرى المناوبة فيها بمجموعات صغيرة على أساس أسبوعي حتى ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، فهي تتبع الآن نظاما للمناوبة على أساس كل ثلاثة شهور . وقد جرت مناوبة في الوحدة في ١٥ حزيران/يونيه و ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ .

دال - الانضباط

٩ - يتحلّى جميع أفراد القوة بمستوى عال من الانضباط والشبث والادراك ، مما عاود على الجنود وقادتهم وعلى البلدان التي تسهم بوحدات في القوة بسمعة حسنة .

هانيا - الشؤون الادارية

١٠ - ما زالت الودعتان الاداريّتان الكنديّة والبولنديّة تقدّمان الدّعم الاداريّ للخطّين الثاني والثالث . وما زال مطار دمشق الدوليّ يستخدم كراص جويّ للقوة في الرحلات الجوية لأغراض المناوبة . ويستخدم ميناء اللاذقية وطرطوس للشحنات البحرية . وتعمل هيئة لمراقبة الحركة الجوية في دمشق ، بينما يتولّى وكلاء محليون أمر الشحنات البحرية . وتقدم هيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين الدّعم الجويّ الميدانيّ بناء على طلب خاص .

ثالثا - أنشطة القوة

ألف - الاختصاصات والمبادئ التوجيهية

١١ - ما زالت اختصاصات القوة ومبادئها التوجيهية وكذلك مهامها كما هي مبينة في تقرير الأمين العام المؤرخ في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤^(١) .

١٢ - وقد استمرت القوة في أداء المهام الموكولة اليها بالتعاون مع الاطراف . ومما سهّل ذلك الاتصال الوثيق الذي أقامه قائد القوة وهيئة أركانه مع هيئتي أركان الاتصال العسكريّين التابعتين لإسرائيل والجمهورية العربية السورية .

باء - حرية التنقل

١٣ - يكفل البروتوكول المرفق باتفاق فض الاشتباك لجميع الوحدات أن تعمل بالحرية الكاملة في التنقل اللازمة لأداء مهمتها . ومع ذلك ، ما زالت توجد مشكلة التقييدات المفروضة على حرية التنقل . وسيواصل الأمين العام بذل كل الجهود الممكنة لتصحيح هذا الوضع .

جيم - الحفاظ على وقف إطلاق النار

١٤ - تواصل القوة الإشراف على التقيد بوقف إطلاق النار بين إسرائيل والجمهورية العربية السورية . وقد تمت المحافظة على وقف إطلاق النار ولم تقع حوادث خطيرة خلال الفترة المستعرضة .

دال - الإشراف على اتفاق فض الاشتباك من حيث المناطق الفاصلة وتحديد القوات

١٥ - تواصل القوة الإشراف على المنطقة الفاصلة لكي تضمن ، وفقا لولايتها ، عدم وجود قوات عسكرية فيها . وتقوم بهذا مواقع ثابتة ومخافر مراقبة يعمل أفرادها ٢٤ ساعة يوميا ، كما تقوم بذلك دوريات راجلة وراكبة تعمل في فترات غير منتظمة ليلا ونهارا على طرق محددة مسلفا . يضاف الى ذلك إنهاء مخافر أمامية مؤقتة والقيام بدوريات بين الحين والآخر لأداء مهام معينة . وفي إطار برنامج تطلق به الطلقات السورية (انظر الوثيقة S/17177 ، الفقرة ١٧) ، واصل المدنيون العودة الى المنطقة الفاصلة ، وتبعاً لذلك عدلت القوة عملياتها كي تؤدي على نحو فعال مهامها الإشرافية بمقتضى اتفاق فض الاشتباك .

١٦ - وطبقا لأحكام اتفاق فض الاشتباك ، تواصل القوة عمليات التفتيش على الأسلحة والقوات في منطقة تحديد القوات مرة كل أسبوعين . وتجرى أعمال التفتيش هذه بمساعدة ضباط اتصال من الجانبين ، يرافقون أفرقة التفتيش . كذلك تقدم القوة عونها ومساعدتها الحميدة عند طلب الطرفين . وما زالت القوة تجد عند قيامها بمهامها تعاوناً من كلا الطرفين ، رغم ما تتعرض له أفرقة القوة في بعض المناطق من تقييدات من كلا الجانبين على التنقل والتفتيش ، ومع ذلك فقد قلت هذه التقييدات في الأسابيع الأخيرة . وتواصل القوة معها لإزالة التقييدات الباقية لكي تضمن حريتها في الوصول الى جميع الأماكن على كلا الجانبين .

١٧ - وما زالت سلامة الرعاة السوريين الذين يرعون قطعانهم بجوار الخط ألف وغربه (انظر الخريطة) موضع اهتمام القوة . ومما ساعد على منع الحوادث تكثيف القيام بدوريات على طرق الدوريات الجديدة التي طُهرت من الألغام ، وكذلك وضع أفرقة دوريات شابتة في هذه المناطق بين الحين والآخر . وظل سياج أمن الممر في الجزء الجنوبي من المنطقة الفاصلة فعالاً في تقليل عدد الحوادث . ويجري إنشاء طرق دوريات جديدة على طول الخط ألف في المنطقة الفاصلة .

هاء - الألغام

١٨ - لا تزال الألغام تشكّل خطراً على أفراد القوة وعلى السكان الذين يتزايد عددهم في المنطقة الفاصلة . وتواصل القوة جهودها ، بالتشاور مع الطرفين ، لجعل منطقة العمليات مأمونة من الألغام . وأثناء الفترة المستمرة طُهرت أربعة أفرقة بولندية لإزالة الألغام مساحة مجموعها ٦٠٥ ٣٥ أمتار مربعة . واكتشفت هذه الأفرقة ودمّرت ٨ ألغام مضادة للدبابات ، و ٦ ألغام مضادة للأفراد ، و ٤٩ قذيفة مدفعية ، وقنبلتين يدويتين ، ولغمّاً مضيئاً ، فضلاً عن كميات كبيرة من ذخيرة الأسلحة الصغيرة .

واو - الأنشطة الانسانية

١٩ - خلال الفترة التي يشملها التقرير ، ساعدت القوة لجنة الصليب الأحمر الدولية بتوفير التسهيلات اللازمة لتسليم الطرود والبريد ولمرور الأشخاص والامتعة الشخصية عبر المنطقة الفاصلة .

رابعاً - الجوانب المالية

٢٠ - كما هو مبين في الفقرة ٩ من تقرير الأمين العام الى الجمعية العامة المؤرخ في ١٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٦ (A/41/705) ، تقدّر تكاليف قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة التالية بعد ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ بمبلغ إجمالي قدره ٣ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار (الصافي ٣ ٨٥٠ ٠٠٠ دولار) في الشهر ، اذا ما جدد مجلس الأمن ولاية القوة الى ما بعد هذا التاريخ وبافتراض استمرار حجم القوة الحالي ومسؤولياتها الحالية .

خامسا - تنفيذ قرار مجلس الأمن ٣٣٨ (١٩٧٣)

٢١ - عندما قرر مجلس الأمن في قراره ٥٨٤ (١٩٨٦) أن يجدد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك لفترة ستة أشهر أخرى فإنه طلب أيضا إلى الأطراف المعنية أن تنفذ فوراً قراره ٣٣٨ (١٩٧٣) ، ورجا من الأمين العام أن يقدم ، في نهاية الفترة ، تقريراً عن التطورات الحاصلة في الحالة وعن التدابير المتخذة لتنفيذ ذلك القرار .

٢٢ - وتناول تقرير الأمين العام عن الحالة في الشرق الأوسط (A/41/768-S/18427) ، المقدم عملاً بقرار الجمعية العامة ١٦٨/٤٠ ألف المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، السعي إلى تسوية سلمية في الشرق الأوسط ، وبوجه خاص الجهود المبذولة على مختلف المستويات لتنفيذ قرار مجلس الأمن ٣٣٨ (١٩٧٣) . وقد واصل الأمين العام اتصالاته بشأن هذه المسألة مع الأطراف والحكومات المهتمة بالامر .

سادسا - ملاحظات

٢٣ - واصلت قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك ، التي أنشئت في أيار/مايو ١٩٧٤ للإشراف على وقف إطلاق النار الذي طالب به مجلس الأمن وعلى اتفاق فض الاشتباك بين القوات الإسرائيلية والقوات السورية المؤرخ في ٣١ أيار/مايو ١٩٧٤ ، أداء مهامها أداءً فعالاً بالتعاون مع الطرفين . وأثناء الفترة المستعرضة ، بقيت الحالة في قطاع إسرائيل - سوريا هادئة ، ولم تقع حوادث خطيرة فيه .

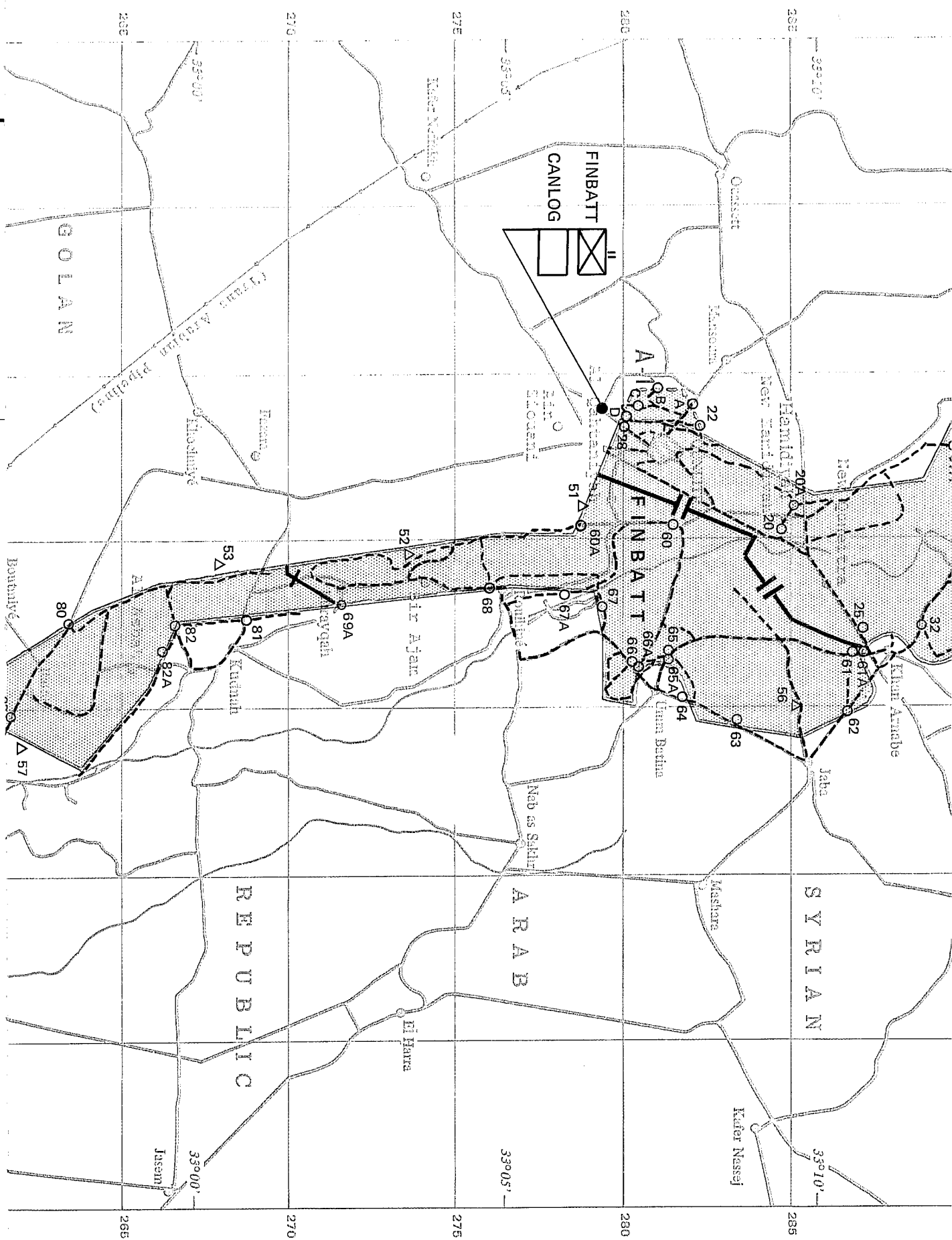
٢٤ - وبالرغم من الهدوء الحالي في قطاع إسرائيل - سوريا ، فإن الحالة في الشرق الأوسط ككل لا تزال تنطوي على خطر ، ويرجع بقاؤها كذلك ما لم يتسنّ التوصل إلى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب مشكلة الشرق الأوسط وإلى حين أن يتم ذلك . وما زلت أأمل في أن يبذل جميع المعنيين بالامر جهوداً تتسم بالتصميم على معالجة المشكلة من جميع جوانبها ، بفرض الوصول إلى تسوية تحقق ملأ عادلاً ودائماً ، على نحو ما طالب به مجلس الأمن في قراره ٣٣٨ (١٩٧٣) .

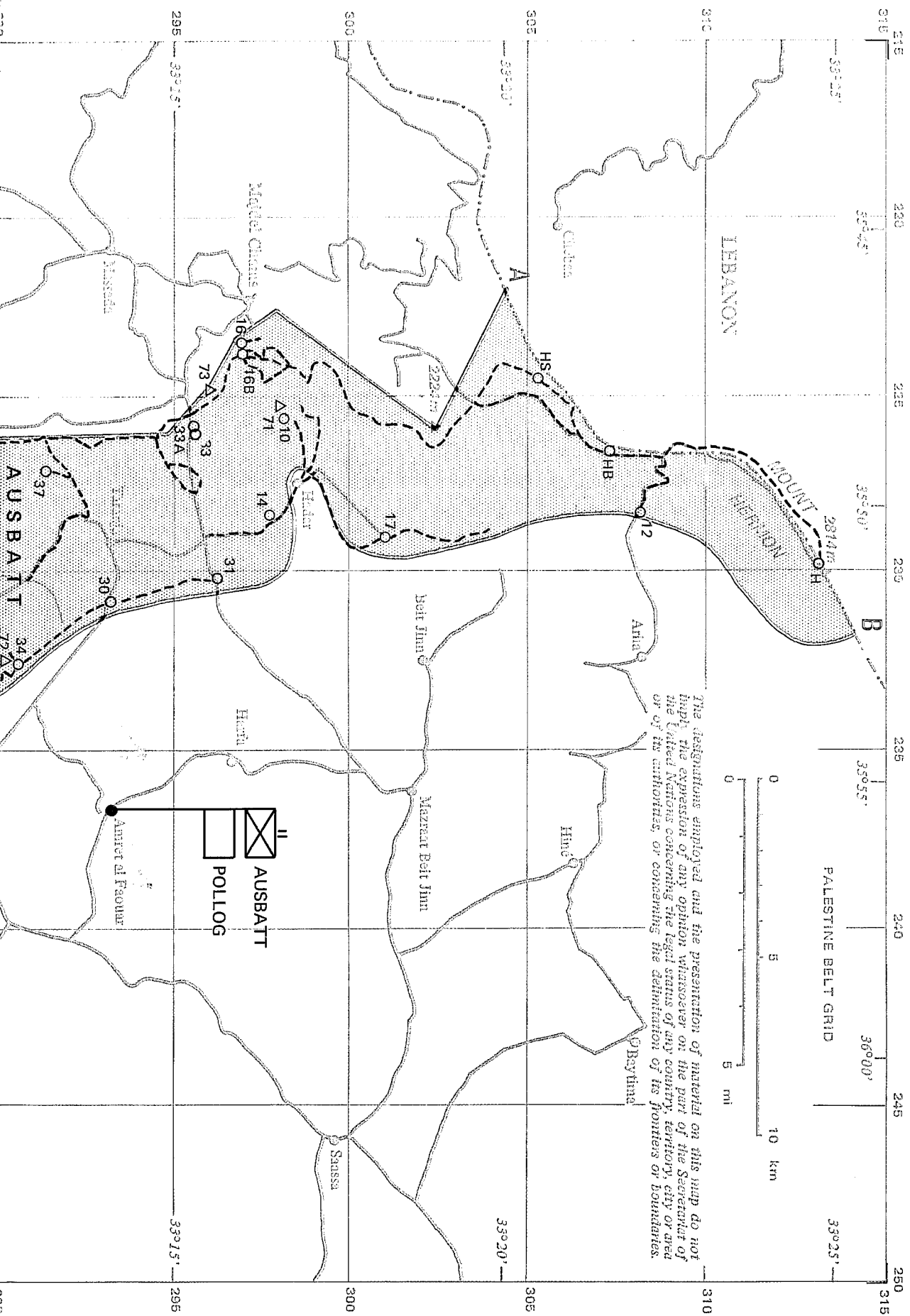
٢٥ - وفي الظروف السائدة ، فإنني أرى أن استمرار وجود قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في المنطقة أمر ضروري . وبناء على ذلك ، فإنني أوصي مجلس الأمن بأن يمدد ولاية القوة لفترة ستة أشهر أخرى حتى ٣١ أيار/مايو ١٩٨٧ . وقد أعطت حكومة الجمهورية العربية السورية موافقتها على التمديد المقترح . كما أعربت حكومة إسرائيل عن موافقتها .

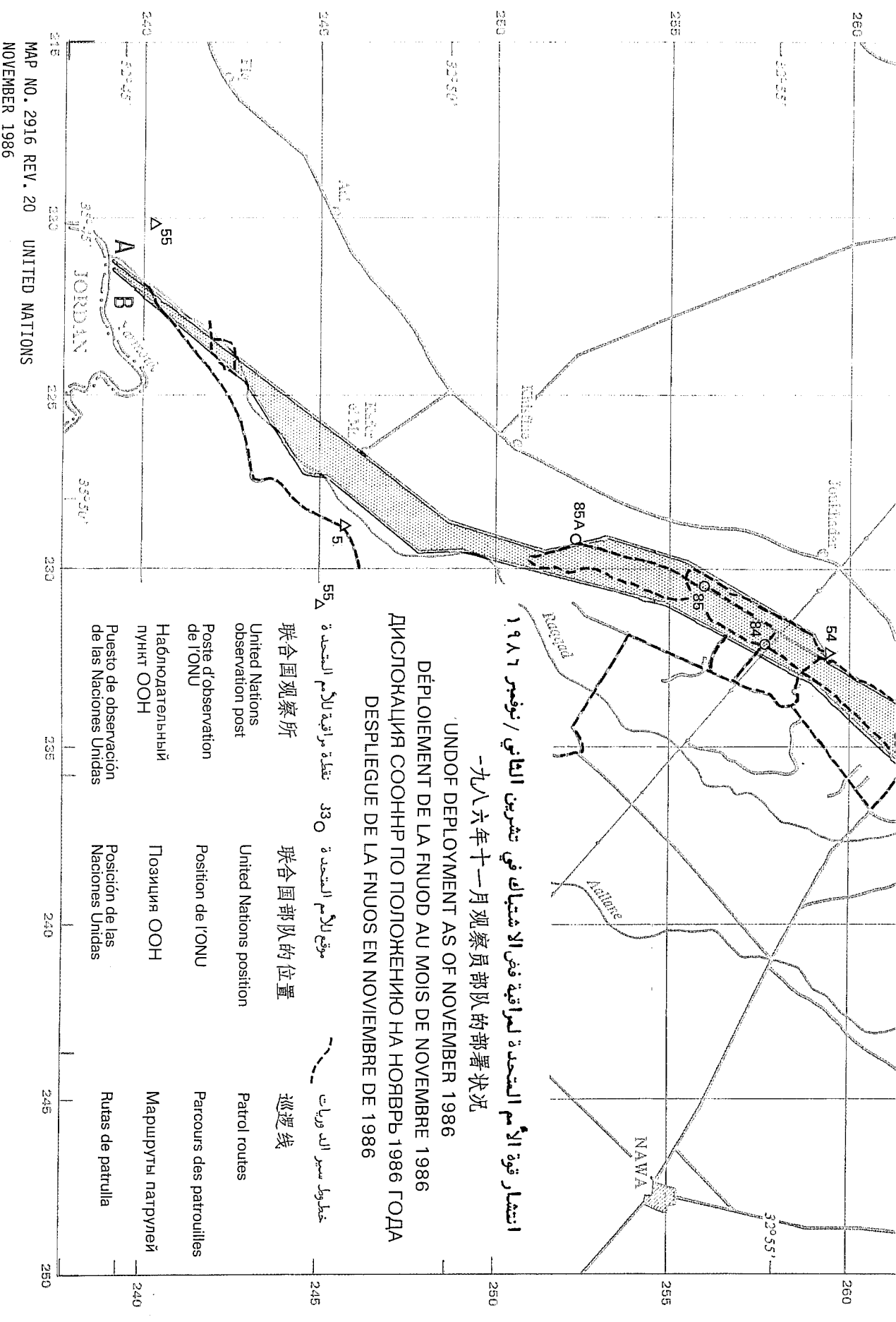
٢٦ - وختاماً لهذا التقرير ، أود أن أعرب عن تقديري للحكومات التي تساهم بقوات في قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك وللحكومات التي تقدم المراقبين العسكريين التابعين لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين والمكلفين بالعمل في هذه القوة . واغتتم هذه الفرصة للإفادة باللواء فوستاف ويلين ، قائد القوة ، وبضباط القوة وأفرادها وبموظفيها المدنيين وبالمراقبين العسكريين التابعين لهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة في فلسطين المكلفين بالعمل في القوة . فهم قد دأبوا على أداء الواجبات الهامة التي أمدها اليهم مجلس الأمن بكفاءة مشالية وبتفان في أداء الواجب .

الخواص

(١) الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة التاسعة والعشرون ، ملحق تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر وكانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤ ، الوثيقة S/11563 ، الفقرات ٨ إلى ١٠ .







MAP NO. 2916 REV. 20 UNITED NATIONS
NOVEMBER 1986